



Englewood Public School District
Office of Curriculum, Instruction and Assessment

Dr. Laura Scamardella
Assistant Superintendent of Curriculum, Instruction and Assessment
P: (201) 862-6243 C: (908) 487-0340

Abril de 2026

Estimado padre/tutor,

Esta primavera, tu hijo participará en las evaluaciones estatales de Nueva Jersey, las Evaluaciones de Aprendizaje Estudiantil Adaptativo de Nueva Jersey (NJSLA-A) para Artes del Lenguaje Inglés (ELA) y Matemáticas, y las Evaluaciones de Aprendizaje Estudiantil de Nueva Jersey – Ciencias (NJSLA-S).

Estas evaluaciones requeridas por el estado están alineadas con los Estándares de Aprendizaje Estudiantil de Nueva Jersey (NJSLS) y proporcionan información importante sobre qué grado están aprendiendo los estudiantes habilidades y conocimientos a nivel de curso. Aunque las evaluaciones puedan ser diferentes este año, siguen midiendo lo que se espera que los estudiantes sepan y sean capaces de hacer en cada curso.

Calendario de pruebas

El Departamento de Educación de Nueva Jersey ha establecido la siguiente ventana de exámenes:

- **Ventana de pruebas estatales:** 27 de abril – 22 de mayo de 2026

Nuestro distrito administrará las evaluaciones en las siguientes fechas:

Valoración	Fechas de administración de pruebas Grades 3-8	Fechas de administración de pruebas Carreras G 9-12
NJSLA-A ELA – Lectura	27 de abril de 2026	A27 de abril de 2026 (Solo 9° curso)
NJSLA-A ELA – Escritura	28 de abril de 2026	A28 de abril de 2026 (Solo 9° curso)
Matemáticas de NJSLA-A	A29 de abril de 2026	1 de mayo de 2026
NJSLA-Science	30 de abril – 1 de mayo de 2026 (Solo 5° y 8° curso)	29 – 30 de abril de 2026 (Solo 11° curso)
Compensaciones de NJSLA	4 – 15 de mayo de 2026	4 – 15 de mayo de 2026

Propósito de las evaluaciones estatales

Los estudiantes realizan diferentes tipos de exámenes durante el curso escolar, y cada tipo de prueba cumple un propósito distinto. Las evaluaciones estatales de Nueva Jersey son una forma importante de mostrar a las familias y comunidades lo bien que los estudiantes, las escuelas y los distritos están cumpliendo con los Estándares de Aprendizaje Estudiantil de Nueva Jersey, que describen lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de hacer en cada nivel.

Estos resultados proporcionan a las escuelas una valiosa visión sobre el progreso de los estudiantes y ayudan a los educadores a perfeccionar la enseñanza cuando sea necesario para fortalecer el aprendizaje. Permiten a profesores y responsables escolares ver cómo crecen los estudiantes año tras año y garantizar que todos tengan acceso a una instrucción sólida a nivel de curso. Esta información también ayuda a los distritos a confirmar que su currículo coincide con los estándares estatales. En general, las pruebas estatales ofrecen a las familias y a los colegios una comprensión de cómo están creciendo los estudiantes y dónde puede ser necesario apoyo para que cada niño pueda tener éxito.



Englewood Public School District
Office of Curriculum, Instruction and Assessment

Dr. Laura Scamardella
Assistant Superintendent of Curriculum, Instruction and Assessment
P: (201) 862-6243 C: (908) 487-0340

Sobre los exámenes de ELA y Matemáticas de la NJSLA-A

Esta primavera, por primera vez, los exámenes estatales de inglés y matemáticas NJSLA-A serán adaptativos por ordenador. A medida que tu hijo responde preguntas, la prueba se ajusta en tiempo real. Si una pregunta se responde correctamente, la siguiente puede ser un poco más desafiante. Si tu hijo tiene dificultades, la prueba puede ofrecer una pregunta menos difícil. Esto ayuda a que la evaluación "se centre" en la comprensión de tu hijo con mayor precisión.

Cada estudiante recibe una mezcla diferente de preguntas, pero todas se revisan juntas para medir los mismos estándares y habilidades de curso. Las pruebas adaptativas no cambian lo que se espera que los estudiantes sepan; simplemente ayudan a medir esas habilidades con mayor precisión.

NJSLA-A consta de tres (3) unidades; Lectura en Inglés, Escritura en Inglés y Matemáticas.

Tiempos de pruebas unitarias de NJSLA-A

Unidad	Sesión 1 Tiempo de prueba (minutos)	Sesión 2 Tiempo de Examen (minutos)	Tiempo total de la prueba (minutos)
ELA-Reading	75	75	150
ELA - Escritura	90	N/A	90
Matemáticas	75	75	150

Acerca del examen de ciencias (NJSLA-S)

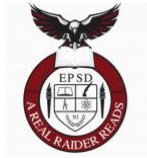
La evaluación de ciencias es una prueba de forma fija, lo que significa que todos los estudiantes reciben las mismas preguntas. Aunque el examen ahora aparecerá en la misma plataforma online que las evaluaciones de ELA y matemáticas, el formato y el contenido se mantendrán igual que el año pasado.

Tiempos de Pruebas Unitarias (NJSLA – Ciencia)

Nivel de Ciencias	Unidades (número total)	Tiempo de prueba por unidad (minutos)	Tiempo total de la prueba (minutos)
5º y 8º curso	4	45	180
11º curso	4	60	240

Probando la prueba

En otoño de 2025, para asegurar una transición fluida a este nuevo tipo de prueba, los estudiantes de 4º a 12º curso participaron en una prueba de campo para las evaluaciones adaptativas de ELA y matemáticas. Una prueba de campo es una forma para que el Departamento de Educación de Nueva Jersey pruebe nuevas preguntas antes de que oficialmente cuenten para las puntuaciones de los estudiantes. Los diseñadores de las pruebas, incluidos los comités de educadores, revisan estos resultados para asegurarse de que las preguntas del examen sean claras, justas y apropiadas para los estudiantes, y que generen datos útiles para las familias, las escuelas y el público en general. Este proceso ayuda a mantener las evaluaciones estatales precisas y alineadas con lo que se espera que aprendan los estudiantes.



Englewood Public School District
Office of Curriculum, Instruction and Assessment

Dr. Laura Scamardella
Assistant Superintendent of Curriculum, Instruction and Assessment
P: (201) 862-6243 C: (908) 487-0340

Expectativas de pruebas

Para mantener la seguridad e integridad de las pruebas:

- **Están estrictamente prohibidos los teléfonos móviles, relojes inteligentes, auriculares Bluetooth, tabletas y todos los demás dispositivos electrónicos personales en la sala de pruebas**
- Los dispositivos deben entregarse antes de las pruebas
- Los estudiantes que no cumplan no podrán realizar el examen y pueden enfrentarse a sanciones disciplinarias
- No se permiten mochilas, abrigos, sudaderas con capucha ni pertenencias personales en las salas de prueba.

Cualquier estudiante encontrado en posesión de un teléfono móvil u otro dispositivo tecnológico personal durante el: La evaluación será escoltada fuera de la sala de exámenes; el examen será anulado e invalidado, y el estudiante será suspendido. Además, cualquier dispositivo confiscado se gestionará conforme a la política del distrito y del colegio.

Para más información sobre estas evaluaciones, por favor visite la página web de Evaluaciones del NJDOE en nj.gov/education/assessment/adaptive para una serie de folletos centrados en ofrecer una visión general rápida de las nuevas evaluaciones. También puede visitar la página de Estudiantes y Familias en el Portal de Evaluaciones de Nueva Jersey en nj.portal.cambiumast.com y la página de Recursos para Padres y Estudiantes en el Centro de Recursos de Evaluaciones Científicas de Nueva Jersey en nj.mymisupport.com.

Si tienes alguna pregunta sobre las próximas evaluaciones, no dudes en contactar con el orientador escolar o el administrador del edificio de tu hijo.

Gracias por su continua colaboración en el apoyo al aprendizaje de su hijo.

Atentamente,

Dra. Laura Scamardella

Dra. Laura Scamardella
Subdirector de Currículo, Instrucción y Evaluación